

disant que nous sommes des démagogues, que nous soulevons les pauvres contre les riches, que nous tentons de nous servir des pauvres pour essayer de répandre notre doctrine, etc., etc.

Monsieur le président, l'honorable député de Trois-Rivières, alors qu'il était maire de la ville du même nom, présidait un de nos congrès à titre de président d'honneur, à Trois-Rivières, au «*Flambeau*». Le «*Flambeau*», ce n'était pas le maire de Trois-Rivières...

M. Mongrain: Monsieur le président, l'honorable député me permettrait-il de lui poser une question?

M. Caouette: Oui.

M. Mongrain: L'honorable député voudrait-il me dire en quelle année il a été candidat libéral?

M. Caouette: Certainement, je l'ai dit tantôt. En 1956, exactement à la même époque où l'honorable député de Trois-Rivières portait son béret blanc. J'étais député libéral, à ce moment-là. L'honorable député se souvient de cela. Notre chef commun était M. Georges-Émile Lapalme. Il se souvient également de cela.

Monsieur le président, ce n'est pas de cela dont je veux parler. Alors qu'il était maire de Trois-Rivières, le député actuel de Trois-Rivières vantait les bienfaits du Crédit social et tout ce que le Crédit social pouvait réaliser. Le député de Trois-Rivières vantait l'administration de l'Alberta...

M. Mongrain: Monsieur le président, je pose la question de privilège.

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): A l'ordre. L'honorable député pose la question de privilège.

M. Mongrain: Monsieur le président, l'honorable député dit que je vantais les bienfaits du Crédit social... Il s'agissait d'une campagne électorale et je vantais alors les bienfaits du parti libéral. Je demanderais à l'honorable député, s'il lui reste encore un peu d'honnêteté, de ne pas dire de monstruosité semblables.

● (3.30 p.m.)

M. Caouette: Monsieur le président, c'est l'honorable député de Trois-Rivières qui passe son temps à dire des monstruosité. Tantôt deux députés libéraux sont venus me trouver derrière les rideaux et m'ont dit: Mongrain est un fatigant. Deux députés libéraux m'ont dit: Il se lève quand ce n'est pas le temps, et quand on ne veut pas qu'il se lève, il se lève quand même et prend la

[M. Caouette.]

parole. Le député de Trois-Rivières est un homme qui manque de sérieux et qui n'est pas pris au sérieux dans sa circonscription.

Monsieur le président, voilà tout ce que je voulais dire cet après-midi, parce que je ne voudrais pas retarder davantage la mise aux voix. Nous traiterons de ces taxes-là au cours de la semaine prochaine, alors que l'on discutera du nouveau budget de l'honorable ministre des Finances.

Monsieur le président, nous nous opposons à la taxe de progrès social et nous allons voter contre.

M. l'Orateur suppléant (M. Béchard): Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

[Traduction]

(La motion de l'honorable M. Benson, mise aux voix, est adoptée.)

● (3.40 p.m.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Allmand	Laing
Anderson	(Vancouver South)
Andras	Lang (Saskatoon-
Badanai	Humboldt)
Basford	Langlois
Béchar	Laniel
Benson	Lefebvre
Boulanger	Lessard (LaSalle)
Brown	Loiselle
Caccia	Macdonald (Rosedale)
Cadieux (Labelle)	MacEachen
Cafik	MacGuigan
Cantin	Mackasey
Chrétien	McIlraith
Clermont	Mahoney
Corbin	Major
Côté (Longueuil)	Marceau
Crossman	Marchand (Langelier)
Cyr	Mongrain
Davis	Morison
Deachman	Munro
De Bané	Noël
Drury	Olson
Dubé	Orange
Éthier	Osler
Forget	Otto
Gendron	Ouellet
Gibson	Pelletier
Gillespie	Pilon
Givens	Portelance
Goode	Prud'homme
Goyer	Reid
Gray	Richard
Greene	Richardson
Guay	Roberts
(St. Boniface)	Robinson
Guilbault	Sulatycky
Hogarth	Trudeau
Hopkins	Trudel
Howard (Okanagan	Turner (London East)
Boundary)	Turner (Ottawa-
Hymmen	Carleton)
Isabelle	Wahn
Jamieson	Walker
Jerome	Watson
Kaplan	Weatherhead
Kierans	Whelan
Laflamme	Whiting—91.